

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie keine giftigen Pflanzen in Pflanzenarrangements, insbesondere in Haushalten mit kleinen Kindern oder Haustieren.	Do not use poisonous plants in plant arrangements, especially in homes with small children or pets.	N'utilisez pas de plantes vénéneuses dans vos compositions végétales, en particulier dans les maisons avec de jeunes enfants ou des animaux domestiques.	Non utilizzare piante velenose nelle composizioni vegetali, soprattutto nelle case con bambini piccoli o animali domestici.	Gebruik geen giftige planten in plantenarrangementen, vooral niet in huizen met kleine kinderen of huisdieren.	No utilice plantas venenosas en arreglos vegetales, especialmente en hogares con niños pequeños o mascotas.	V rostlinných aranžmá nepoužívejte jedovaté rostlinky, zejména v domácnostech s malými dětmi nebo domácími mazlíčky.	Nemojte koristiti otrovne biljke u rasporedu biljaka, osobito u domovima s malom djecom ili kućnim ljubimcima.	Ne uporabljajte strupenih rastlin v ureditvah rastlin, zlasti v domovih z majhnimi otroki ali hišnimi ljubljenčki.	Ne használjon mérgesző növényeket növényi elrendezésben, különösen olyan otthonokban, ahol kisgyermekek vagy háziállatok vannak.
Informieren Sie sich über die Giftigkeit der Pflanzen und platzieren Sie sie außerhalb der Reichweite von neugierigen Kindern oder Tieren.	Find out about the toxicity of the plants and place them out of the reach of curious children or animals.	Renseignez-vous sur la toxicité des plantes et placez-les hors de portée des enfants ou des animaux curieux.	Scopri la tossicità delle piante e mettile fuori dalla portata di bambini o animali curiosi.	Ontdek de giftigheid van de planten en plaats ze buiten het bereik van nieuwsgierige kinderen of dieren.	Infórmese sobre la toxicidad de las plantas y colóquelas fuera del alcance de niños o animales curiosos.	Zjistěte informace o toxicitě rostlin a umístěte je mimo dosah zvědavých dětí nebo zvířat.	Saznajte o toksičnosti biljaka i stavite ih izvan dohvata znatiželjne djece ili životinja.	Pozanimajte se o strupenosti rastlin in jih postavite izven dosega radovednih otrok ali živali.	Ismerje meg a növények mérgező hatását, és helyezze őket távol a kíváncsi gyerektől vagy állatoktól.
Berücksichtigen Sie den individuellen Wasserbedarf der Pflanzen in Ihrem Arrangement und gießen Sie sie entsprechend, um Über- oder Unterbewässerung zu vermeiden.	Consider the individual water needs of the plants in your arrangement and water them accordingly to avoid over- or under-watering.	Tenez compte des besoins individuels en eau des plantes de votre arrangement et arrosez-les en conséquence pour éviter un arrosage excessif ou insuffisant.	Considera il fabbisogno idrico individuale delle piante nella tua disposizione e annaffiale di conseguenza per evitare un'irrigazione eccessiva o insufficiente.	Houd rekening met de individuele waterbehoeften van de planten in uw arrangement en geef ze dienovereenkomstig water om te voorkomen dat ze te veel of te weinig water krijgen.	Considere las necesidades de agua individuales de las plantas de su arreglo y riéguelas en consecuencia para evitar un riego excesivo o insuficiente.	Zvažte individuální potřebu vody rostlin ve vašem uspořádání a podle toho je záležejte, abyste se vyhnuli nadměrnému nebo nedostatečnému zalévání.	Uzmite u obzir pojedinačné potrebe za vodom biljaka u vašem rasporedu i záležejte ih u skladu s tim kako biste izbjegli preterano ili premalo zalijevanje.	Upoštevajte individualne potrebe rastlin v vaši uređitvi po vodi i jih ustrezno zalijavajte, da preprečite prekomerno ali premalo zalijevanje.	Vegye figyelembe a növények egyéni vízigényét az elrendezésben, és ennek megfelelően öntözze őket, hogy elkerülje a túl- vagy alulöntözést.
Achten Sie darauf, dass das Pflanzgefäß über ausreichende Drainagelöcher verfügt, um Staunässe zu verhindern.	Make sure the planter has enough drainage holes to prevent waterlogging.	Assurez-vous que le pot dispose de suffisamment de trous de drainage pour éviter l'engorgement.	Assicurarsi che la fioriera disponga di fori di drenaggio sufficienti per evitare ristagni d'acqua.	Zorg ervoor dat de plantenbak voldoende drainagegaten heeft om wateroverlast te voorkomen.	Asegúrese de que la maceta tenga suficientes orificios de drenaje para evitar el encarcamiento.	Ujistěte se, že květináč má dostatečné odvodňovací otvory, aby nedocházelo k podmáčení.	Provjerite ima li žardinjera dovoljno drenažnih rupa kako bi se sprječilo nakupljanje vode.	Prepričajte se, da ima sadilnik dovolj drenažnih luknenj, da preprečite zamakanje.	Ügyeljen arra, hogy a vetőgépen elégően vézelvezető nyílás legyen, hogy megakadályozza a víz eltömödését.
Platzieren Sie das Pflanzenarrangement an einem Ort, der den Lichtanforderungen der enthaltenen Pflanzen entspricht (z.B. Sonnenlichtliebende Pflanzen benötigen direkte Sonneneinstrahlung).	Place the plant arrangement in a location that meets the light requirements of the plants included (e.g. sunlight-loving plants need direct sunlight).	Placez la composition végétale dans un endroit qui répond aux besoins en lumière des plantes incluses (par exemple, les plantes qui aiment la lumière du soleil ont besoin de la lumière directe du soleil).	Posiziona la disposizione delle piante in un luogo che soddisfi i requisiti di luce delle piante incluse (per esempio, le piante che amano la luce solare richiedono luce solare diretta).	Zet het plantenarrangement op een plek die voldoet aan de lichtbehoefte van de aanwezige planten (bijvoorbeeld direct zonlicht nodig).	Coloque el arreglo de plantas en un lugar que cumpla con los requisitos de luz de las plantas incluidas (por ejemplo, las plantas amantes de la luz solar requieren luz solar directa).	Umístěte aranžmá rostlin na místo, které splňuje světelné požadavky obsažených rostlin (např. rostliny milující slunce vyžadují přímé sluneční světlo).	Smjestite biljni aranžman na mjesto koje zadovoljava potrebe za svjetлом uključenih biljaka (npr. biljke koje vole sunčevu svjetlost trebaju izravnu sunčevu svjetlost).	Razporeditev rastlin postavite na mesto, ki ustreza svetlobnim zahtevam vključenih rastlin (npr. rastline, ki ljubijo sončno svetlobo, potrebujejo neposredno sončno svetlobo).	A növényelrendezést olyan helyre helyezze, amely megfelel a benne lévő növények fényigényének (pl. a napfényt kedvelő növények közvetlen napfényt igényelnek).
Vermeiden Sie es, Pflanzen, die unterschiedliche Lichtbedingungen benötigen, in einem Arrangement zusammenzustellen.	Avoid placing plants that require different light conditions together in one arrangement.	Évitez de regrouper des plantes qui nécessitent des conditions d'éclairage différentes dans un seul arrangement.	Evita di mettere insieme piante che richiedono condizioni di luce diverse in un'unica disposizione.	Zet planten die verschillende lichtomstandigheden nodig hebben niet bij elkaar in één opstelling.	Evite juntar en un solo arreglo plantas que requieran diferentes condiciones de luz.	Vyvarujte se umístění rastlin, které vyžadují různé světelné podmínky, do jednoho uspořádání.	Izbjegavajte skupljanje biljaka koje zahtijevaju različite svjetlosne uvjete u jednom aranžmanu.	Izogibajte se postavljanju rastlin, ki potrebujejo različne svetlobne pogoje, skupaj v enem aranžmaju.	Kerülje a különböző fényviszonyokat igénylő növények egy elrendezésben való elhelyezését.
Achten Sie auf die Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsbedürfnisse der Pflanzen und stellen Sie sicher, dass sie in einer geeigneten Umgebung gehalten werden.	Pay attention to the temperature and humidity needs of the plants and make sure they are kept in a suitable environment.	Faites attention aux besoins en température et en humidité des plantes et assurez-vous qu'elles sont conservées dans un environnement approprié.	Prestare attenzione alle esigenze di temperatura e umidità delle piante e assicurarsi che siano conservate in un ambiente appropriato.	Besteed aandacht aan de temperatuuren en vochtigheidsbehoefte van de planten en zorg ervoor dat ze in een geschikte omgeving worden bewaard.	Preste atención a las necesidades de temperatura y humedad de las plantas y asegúrese de que se mantengan en un ambiente adecuado.	Věnujte pozornost teplotním a vlhkostním potřebám rostlin a zajistěte, aby byly udržovány ve vhodném prostředí.	Obratite pozornost na potrebe biljaka za temperaturom i vlagom i osigurajte da se drže u odgovarajućem okruženju.	Bodite pozorni na potrebe rastlin po temperaturi in vlažnosti ter zagotovite, da so v ustrezem okolju.	Ügyeljen a növények hőmérsékleti és páratartalmi igényeire, és gondoskodjon a megfelelő környezetben való tárolásról.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie extreme Temperaturschwankungen oder Zugluft, die die Gesundheit der Pflanzen beeinträchtigen könnten.	Avoid extreme temperature fluctuations or drafts that could affect the health of the plants.	Évitez les changements de température extrêmes ou les courants d'air qui pourraient affecter la santé des plantes.	Evitare sbalzi di temperatura estremi o correnti d'aria che potrebbero compromettere la salute delle piante.	Vermijd extreme temperatuurschommelingen of tocht die de gezondheid van planten kunnen beïnvloeden.	Evite cambios extremos de temperatura o corrientes de aire que puedan afectar la salud de las plantas.	Vyvarujte se extrémních teplotních změn nebo průvanu, které by mohly ovlivnit zdraví rostlin.	Izbjegavajte ekstremne temperaturne promjene ili propuh koji bi mogao utjecati na zdravje biljaka.	Izogibajte se ekstremnim temperaturnim spremembam ali prepihu, ki bi lahko vplivali na zdravje rastlin.	Kerülje a széliséget, hőmérséklet-változásokat vagy a huzatot, amely hatással lehet a növények egészségére.
Informieren Sie Kinder über die richtige Handhabung von Pflanzen und warnen Sie vor dem Verzehr von Pflanzenteilen.	Inform children about the correct handling of plants and warn them against eating parts of plants.	Informez les enfants sur la manipulation correcte des plantes et mettez en garde contre la consommation de parties de plantes.	Informare i bambini sulla corretta manipolazione delle piante e mettere in guardia contro il consumo di parti delle piante.	Informeer kinderen over de juiste omgang met planten en waarschuw tegen het eten van delen van planten.	Informar a los niños sobre el manejo correcto de las plantas y advertirles que no coman partes de las plantas.	Informujte děti o správném zacházení s rostlinami a varujte před požíráním částí rostlin.	Informirati djecu o pravilnom postupanju s biljkama i upozoriti ih na jedenje dijelova biljaka.	Otroke seznanite s pravilnim ravnanjem z rastlinami in opozorite na uživanje delov rastlin.	Tájékoztassa a gyermeket a növényekkel való helyes kezelésről, és figyelmeztesse a növényrészek elfogyasztására.
Verwenden Sie umweltfreundliche Pflanzgefäß und Substrate in Ihren Arrangements, um die Umweltbelastung zu minimieren.	Use eco-friendly planters and substrates in your arrangements to minimize environmental impact.	Utilisez des jardinières et des substrats respectueux de l'environnement dans vos arrangements afin de minimiser l'impact environnemental.	Utilizza fioriere e substrati ecologici nelle tue composizioni per ridurre al minimo l'impatto ambientale.	Gebruik milieuvriendelijke plantenbakken en substraten in uw arrangementen om de impact op het milieu te minimaliseren.	Utilice maceteros y sustratos ecológicos en sus arreglos para minimizar el impacto ambiental.	Používejte ve svých zařízeních ekologické květináče a substráty, abyste minimalizovali dopad na životní prostředí.	Koristite ekološki prihvatljive žardinjere i sustrate u svojim aranžmanima kako biste smanjili utjecaj na okoliš.	V svojih ureditvah uporabite okolju prijazne sadilnike in substrate, da zmanjšate vpliv na okolje.	Használjon környezetbarát ültetőgépeket és aljzatokat a környezeti hatások minimalizálása érdekében.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny.	Pažljivo pročitajte cijelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila.	Kérjük, figyelemesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Rischio di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnostmi.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hraniči izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.